FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Québec — District No. 142 Berthier — S. District No. 0 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans Paroisse de Berthier (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dona Ernais — Enumerator, / Enumérateur 26 Avril

Page 12

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est prise du nouveau, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and by "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de par occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que principale occupation ou métier.) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Asselin Dina	F	B	Fille	C	25 Janv	1890	10	2	2	—	1	Français	Canadien	Cath	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	Français	—	1
2			" Clotilde	F	B	Fille	C	22 Janv	1893	7	2	2	—	1	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	—	2
3			" Paul	M	B	Fils	C	4 Mars	1894	5	2	2	—	1	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—	3
4			" Louis	M	B	Fils	C	19 Mai	1896	3	2	2	—	1	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—	4
5			" Liberth	M	B	Fils	C	6 Sept	1898	1	2	2	—	1	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—	5
6	22	26	Magnan Mathilde	F	B	Fille	C	Août	1886	13	2	2	—	—	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
7	25	31	Landry Michel	M	B	Père	M	Janv	1858	43	2	2	—	—	"	"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8																																			8
9			Recettes			24																													9
10			Familles			24																													10
11			Population			103																													11
12																																			12
13																																			13
14																																			14
15																																			15
16																																			16
17																																			17
18																																			18
19																																			19
20																																			20
21																																			21
22																																			22
23																																			23
24																																			24
25																																			25
26																																			26
27																																			27
28																																			28
29																																			29
30																																			30
31																																			31
32																																			32
33																																			33
34																																			34
35																																			35
36																																			36
37																																			37
38																																			38
39																																			39
40																																			40
41																																			41
42																																			42
43																																			43
44																																			44
45																																			45
46																																			46
47																																			47
48																																			48
49																																			49
50																																			50